



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1	Número du certificat : (certificate number)	FRA 2014 CS 0004 101	Partie réservée à l'administration
		code pays année depart- n°ordre unique	
		iso alpha 4 men/PTOM	
	Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	(reserved for the administration)
	Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)
	Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)	Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	

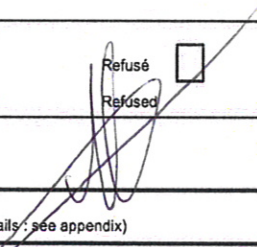
2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel	VIA EUROS		
		Port d'immatriculation (nom/locode) (immatriculation port : name/locode)	N°immatriculation Externe (external registration number)	
		FRA	CONCARNEAU	CC 791 294
	Indicatif d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)			N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862
	Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)	Eaux Internationales & ZEE MAURITANIE N°14/230 Val. 31/07/14		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net

3	Description du/des produits (description of products)	THON TROPICAL CONGELE						
	Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)							
		Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
		YFT	03 03 42	FAO 34	du 31/05 au 13/07/14		6434	
		SKJ	03 03 43	FAO 34	du 31/05 au 13/07/14		58672	
		BET	03 03 44	FAO 34	du 31/05 au 13/07/14		6617	

4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)	ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD
---	---	--

5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	F.LAHUEC p/o P.MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 18 58
---	--	---	--	--

6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)		
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
	Date de transbordement : (date of transhipment)	zone de transbordement : (transhipment area)	position de transbordement : (position of transhipment)
	date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
	Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicatif d'appel : (international radio call sign)
	Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : individuelle			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address / head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmadec@saupiquet.com contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 27/11/14	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		 SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : ☒ Validé ☐ Refusé (certificate) validated Refused		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 27 NOV. 2014	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		 
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details: see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)			
refusée (refused)		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)	cachet (tampon) : (seal / stamp)